

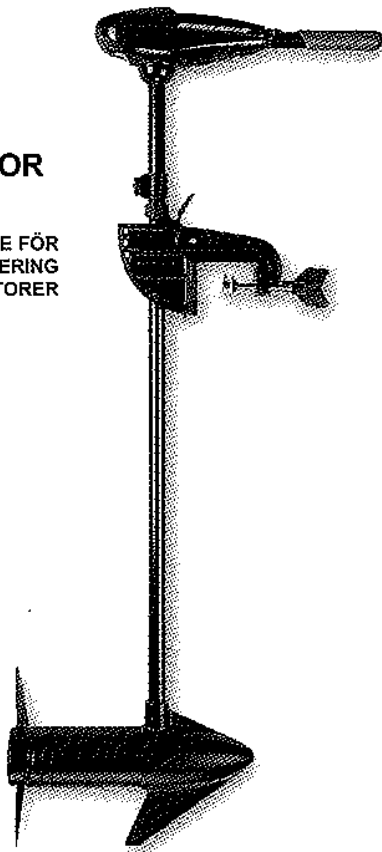
# MINN KOTA®

SVENSK HANDBOK

ENDURA 30/36/40/46/50/55

## TROLLINGMOTOR

STANDARDFÄSTE FÖR  
MANUELL MONTERING  
TROLLINGMOTORER



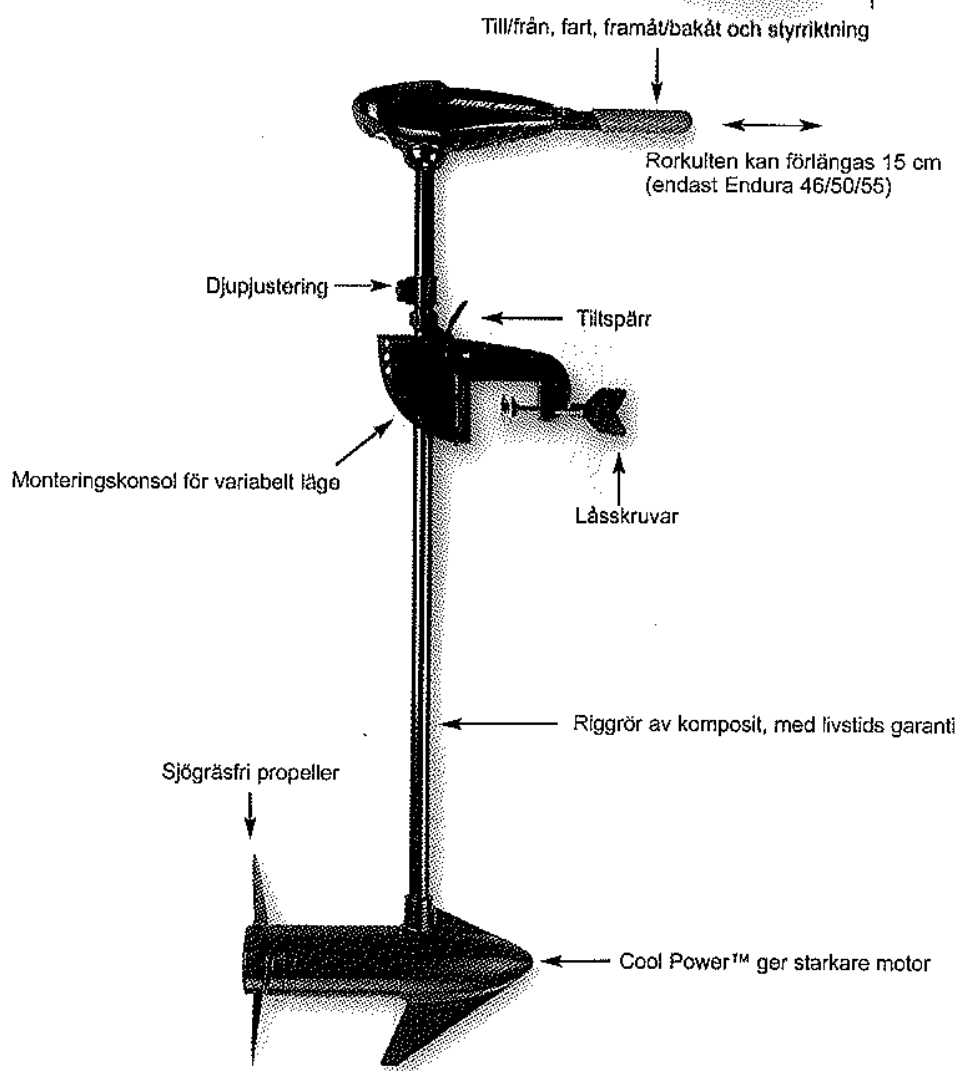
ANM: Kontakta din återförsäljaren om du behöver service på motorn. Glöm inte att ta med inköpsbevis, serienummer och inköpsdatum vid garantiservice.

SERIENUMMER **WW** \_\_\_\_\_

INKÖPSDATUM \_\_\_\_\_

OBS! LÄS DEN HÄR HANDBOKEN NOGRANT INNAN DU Börjar ANVÄNDA DIN MINNKOTA-MOTOR. SPARA HANDBOKEN FÖR FRAMTIDA BRUK.

Funktioner	sidan 2
Justering	sidan 3
Drift	sidan 4
Batteri	sidan 4
Kopplingschema	sidan 4
Propeller	sidan 5
Underhåll	sidan 5
Felsökning	sidan 6
Garanti	sidan 6



Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelanden därom.

### MONTERING

Montera motorn på akterspeglin. Var noga med att dra åt låsskruvarna ordentligt.

### DJUPJUSTERING

- Ta ett ordentligt tag om kompositröret.
- Lossa vridmotståndet och vredet på djupjusteringen, så att röret glider neråt utan problem.
- Höj eller sänk motorn till önskat djup.
- Lås motorn i det läget genom att dra åt vredet på djuplåsningsringen.

**ANM:** Kontrollera att den nedre delen av motor, där elmotorn sitter, är nedsänkt minst 25 cm i vattnet, så propellern driver ordentligt i vattnet. Propellern skall alltid vara helt nere i vattnet när den körs.

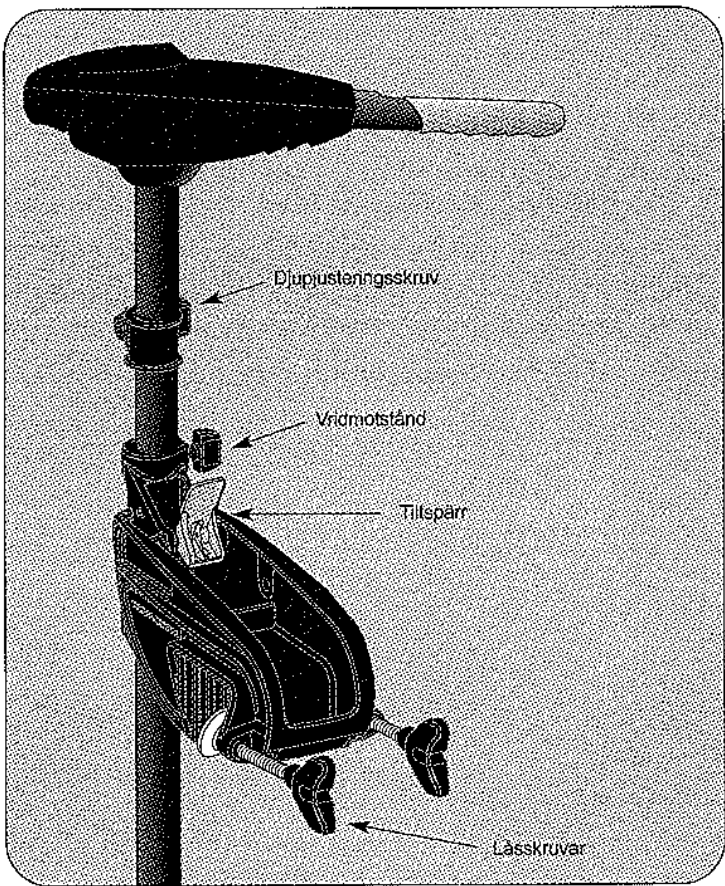
### STYRJUSTERING

- Justera vridmotståndet så att motorn lätt kan vridas, men ändå stannar kvar i aktuellt läge när du släpper rorkulften.
- Du kan också dra åt låsningen i ett visst läge för att på så sätt få händerna fria för fisket.

### FÄSTESJUSTERING

Motorn kan låsas i vertikalt läge, vinklad för gång i grunt vatten och i helt uppfällt läge.

- Grip tag i motorns övre del eller i kompositröret.
- Tryck in och håll kvar tillåsningen.
- Titta motorn till något av de möjliga lägena.
- Frigör tillåsningen.



**OBSERVERA!**

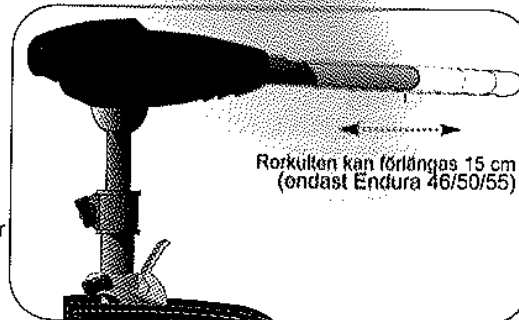
- KÖR ALDRIG MOTORN NÄR PROPELLERN INTE ÄR HELT NERE I VATTNET.
- FÄSTET KAN TA SKADA OM LÅSSKRUVARNA DRAS FÖR HÄRT.

**VARNING! HÅLL FINGRARNÄR BORTA FRÅN ALLA LEDER OCH RÖRLIGA DELAR NÄR DU TILTAR MOTORN.**

## RORKULT

Dessa motorer har fem olika driftlägen för framdrift och tre för backdrift.

Varvtalsregleringen fungerar både för drift framåt och bakåt. Vrid gaspådraget moturs från 0 för att öka varvtalet för drift bakåt och medurs för att öka varvtalet för drift framåt. Drivkraften minskar när inställningen ändras mot 0-läget, oavsett driftriktning. De siffror som finns angivna på gaspådraget skall ses som ett mått hur mycket av full dragkraft som utnyttjas.



## BATTERIINFORMATION

Motorn kan köras med ett vanligt 12-volts marinbatteri. Bästa resultat får du om du använder MinnKotas marinbatteri på minst 105 Ah. Generellt kan man säga att motorn drar två ampere för varje kg dragkraft, när motorn körs med hög effekt. Den verkliga strömmen beror på de faktiska förhållandena där du kör, t ex väder och vind, men också båtens totalvikt.

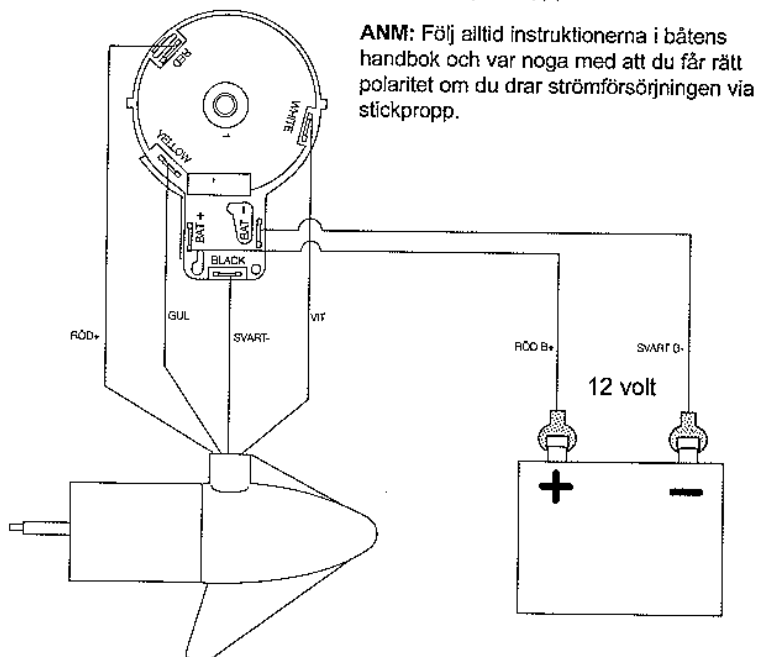
Se till att alltid ha batteriet fulladdat. Rätt skötsel garanterar att du har energi i batteriet när du behöver det, dessutom får batteriet då längre livslängd. Bristfällig laddning av blyackumulatorer, inom 12 till 24 timmar, är den vanligaste orsaken till batteriproblem. Använd en laddare som anpassar laddströmmen, så undviker du överladdning av batteriet.

Om du har ett renodlat startbatteri till din bensindrivna utombordare, rekommenderar vi att du kompletterar med ett separat vanligt marinbatteri till din MinnKota-motor.

## BATTERIINKOPPLING

### 12-voltsystem

- Anslut den röda plusledaren (+) till pluspolen (+) på batteriet.
- Anslut den svarta minusledaren (-) till minuspolen (-) på batteriet.



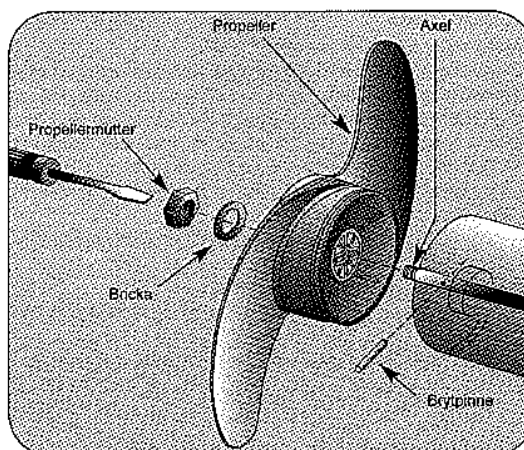
**ANM:** Följ alltid instruktionerna i båtens handbok och var noga med att du får rätt polaritet om du drar strömförsörjningen via stickpropp.

### WARNING:

- Kontrollera att gaspådraget står i läge OFF innan du kopplar in batteriet.
- Använd fåtrådig ledare med minst 4 mm diameter vid förlängning av strömförsörjningskablarna.
- Se till att batterikabelskorna sitter ordentligt fast på batteriplintarna.
- Placera batteriet i ett välventilerat utrymme.

## PROPELLERBYTE

- Håll fast propellern och lossa propellermuttern med hjälp av en tång och en U-ringnyckel.
- Ta bort propellermuttern och brickan. Om brytpinnen är avbruten, håller du fast axeln med en skruvmejsel som du trycker in i spåret i änden av axeln.
- Vrid den gamla propellern till horisontalläge (se bilden) och dra den rakt av. Sätt tillbaka brytpinnen om den ramlar ur.
- Passa in den nya propellern mot brytpinnen.
- Montera brickan och propellermuttern.
- Dra åt propellermuttern 1/4 varv mer än fast. (3 till 4 Nm). Var försiktig så att du inte överdrar muttern, eftersom propellern då kan ta skada.



**OBSERVERA!**  
KOPPLA BORT MOTORN FRÅN BATTERIET  
INNAN DU Börjar ARBETA MED PROPELLERN  
ELLER GÖRA UNDERHÅLL.

## UNDERHÅLL

1. Dessa motorer är inte avsedda för användning i saltvatten. *Garantin upphör att gälla om motorn används i saltvatten.*
2. Propellern skall göras ren från eventuellt sjögräs och fiskelina. Fiskelina kan komma in mellan propellern och motorhuset och förstöra tätningarna så att vatten tränger in i motorn. Koppla loss batteriet och kontrollera detta var 20:e drifttimma.
3. Koppla alltid ur batteriet när båten står på trailern eller är uppställd på land, så undviker du skador från oavsiktligt startad propeller. Vid långvarig förvaring bör alla metalldelar bestrykas med vattenbaserad silikonsprej.
4. Se alltid till att batteriet är fulladdat när du skall använda motorn. Om du inte har en elcentral eller använder MinnKotas batteriladdare, skall motorn kopplas ur elektriskt vid laddning av batteriet.
5. Riggroret i komposit måste rengöras och smörjas in för att höjd- och vinkeljusteringar skall fungera felfritt. En bestrykning med Armorai® håller röret i nyskick.
6. Propellern är konstruerad så att sjögräs inte skall fastna i den. Det är därför viktigt att du ser till att propellerbladens kanter hålls jämna och släta. Om du får märken på bladen skall de putsas med fint sandpapper.

**FELSÖKNING**

1. Motorn går inte eller har ingen kraft
  - Kontrollera att batteriet inte är anslutet med omvänd polaritet.
  - Kontrollera att plintarna är rena och korrosionsfria. Gör rent polerna med fint sandpapper eller smörgädduk.
  - Kontrollera vätskenivån i batteriet. Tillsätt vatten vid behov.
  - Kontrollera att det inte sitter något sjögräs eller fiskelina på propellern.
2. Motorn tappar effekt efter en kort stunds drift
  - Kontrollera att batteriet är laddat och ladda vid behov.
3. Motorn är svår att styra
  - Lossa vridmotståndet på baksidan av motorfästet.
  - Smörj kompositröret vid behov.
4. Du känner propellervibrationer vid normal drift
  - Ta loss och vrid propellern 180 grader. I propelleravsnittet beskrivs hur propellern lossas.

Anm: Om något annat problem skulle uppstå kontaktar du din återförsäljare, så kan han hjälpa dig lösa problemet.

**BEGRÄNSAD LIVSTIDSGARANTI PÅ RIGGRÖR I KOMPOSIT,  
TRE ÅRS GARANTI PÅ HELA PRODUKTEN:**
**Riggrör i komposit**

Johnson Outdoors Inc. garanterar den ursprunglige köparen att riggröret i komposit på dennes trollingmotor från Minnkota® inte är behäftad med några material- eller tillverkningsfel under köparens livstid. Johnson Outdoors kommer att kostnadsfritt leverera ett nytt rör för utbyte av kompositrör som befinns vara defekt efter mer än tre (3) år efter inköpsdatum. Tillhandahållandet av ett nytt sådant rör är det enda ansvar Johnson Outdoors Inc. kan åläggas och således den enda åtgärd köparen kan förvänta sig vid ett sådant garantifel. Köparen skall själv stå för arbetskostnaden för bytet av röret, som levereras av Johnson Outdoors Inc.

**Hela produkten**

Johnson Outdoors Inc. garanterar den ursprunglige köparen att hela dennes trollingmotor från Minnkota® inte är behäftad med några material- eller tillverkningsfel under en period på tre (3) år från inköpsdatum. Johnson Outdoors kommer att, efter eget gottfinnande, antingen kostnadsfritt reparera eller byta eventuella delar, inklusive riggrör av komposit, som befinns vara behäftade med sådant fel under garantiperioden. Sådan reparation eller byte är det enda ansvar Johnson Outdoors Inc. kan åläggas och den enda åtgärd köparen ågor rätt till vid garantifel.

**Villkor för bägge garantierna**

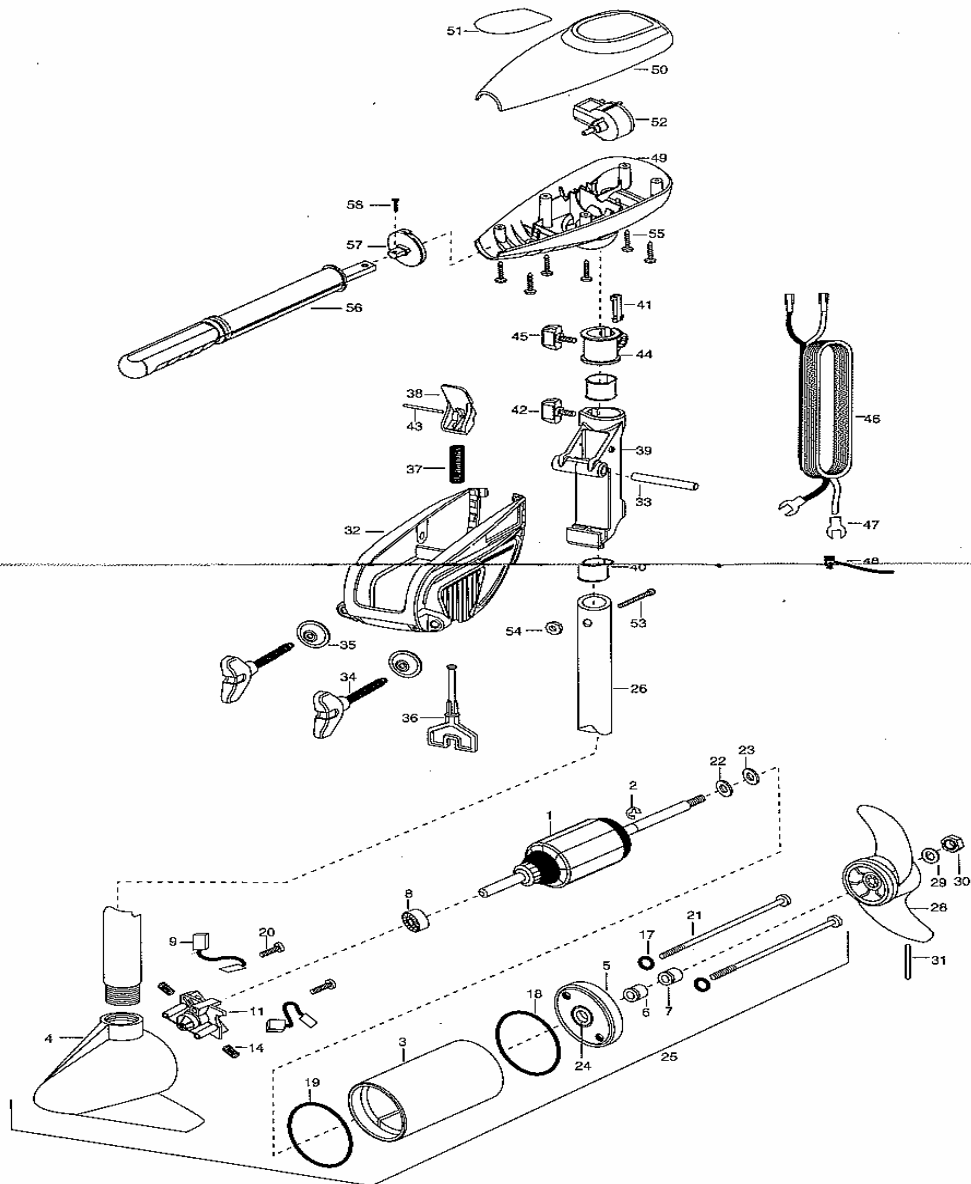
Dessa garantier gäller inte för motorer som används kommersiellt eller i saltvatten, inte för normalt slitage, inte för skönhetsfel som inte påverkar motorns funktion och inte för skador orsakade av olycka, felaktig användning, ombyggnad, modifiering eller bristfällig skötsel eller underhåll. Garantin upphör att gälla om motorn modifieras och om andra reservdelar än originaldelar från Minnkota används. Detta gäller även ändring på propellern och användning av annan propeller än originalpropeller från Minnkota. Ågaren ansvarar själv för kostnaden för normalt underhåll och byte av delar som inte är defekta.

Vid behov av garantiservice lämnas eller skickas motorn, med betald returfrakt, tillsammans med inköpsbevis, med uppgift om inköpsdatum och serienummer, till en auktoriserad Minnkota-verkstad i inköpslandet. Du kan också välja att kontakta din återförsäljare om du behöver hjälp med service eller garantireparation. Återförsäljaren tar då kontakt med vår servicepersonal i ditt land.

**DET FINNS INGEN ANNAN GARANTI ÄN DEN BEGRÄNSADE GARANTI SOM BESKRIVS HÄR OVAN. INGEN GARANTI, UTOM VAD GÄLLER RIGGRÖRET AV KOMPOSIT, INKLUSIVE SÄDAN GARANTI OM SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHETEN I ETT VISST SYFTE, GÄLLER MER ÄN TRE ÅR FRÅN INKÖPSDATUM. JOHNSON OUTDOORS INC. KAN INTE HÅLLAS ANSVARIGT FÖR SKADA PGA OLYCKA, FÖLJDSKADA ELLER ANNAN SÄRSKILD SKADA.**

**WARNING!** Den här produkten innehåller kemikalier som enligt forskare i Kalifornien kan orsaka cancer och/eller påverka fortplantningsförmågan.

**ENDURA 30**  
**13,6 kg dragkraft**  
**12 volt**  
**75 cm riggrör**



**RESERVDLSLISTA**

# ENDURA 30

## RESERVDLSLISTA

Kontakta din återförsäljare om du skulle komma att behöva någon reservdel. Tänk på att la med modellbeteckning och serienummer på motorn när du skall beställa reservdelar. Var noga med att välja rätt reservdelnummer i språkvisaren.

1	2-100-277	ANSLUTNINGSDDEL 12 V 3,25 FW 30#	SK880-008			SKRUV, SJÄLVGÅGANDE [2.EA]	39	2061810	PLASTLED
	SK2-100-077	ANSLUTNINGSDDEL 12 V 3,25 FW 30#	830-076	21		GENOMGÅENDE BULT 8-32X8,0 [2. EA]	40	2037301	LEDLUSNING [2.EA]
2	788-015	LÅSRING	SK880-078			GENOMGÅENDE [2.EA]	41	2062800	ÅDRAGNINGSELOCK (SMÄPPFÄSTE)
3	2-200-177	HUSENHET center 3,25 TXT	990-087	22		STÅLBRICKA	42	2011385	ÅDRAGNINGSSKRUV/VRED
	SK2-200-177	HUSENHET center 3,25 TXT	SK880-068			STÅLBRICKA	43	2060515	TAPP I TILTSPAK
4	2-300-142	HUSGAVEL MED BORSTHÅLLARE 3,25 SPCO	990-070	23		BRICKA NYLATRON [2.aa]	44	2061520	DJUPINSTÄLLNINGSHYLSA
	SK2-300-142	HUSGAVEL MED BORSTHÅLLARE 3,25 SPCO	SK990-070			BRICKA NYLATRON [2.aab]	45	2011385	SKRUV TILL HYLSA NYTT VRED
5	2-400-127	REN HUSGAVEL 3,25	144-049	24		FLÄNSLAGRING (ENDAST SERVICE)	46	2020605	KABEL, SPADKABELSKO FÖR 1,6 mm DIAM
	SK2-400-127	REN HUSGAVEL 3,25	SK144-048			FLÄNSLAGER	47	2020703	SPADKABELSKO FÖR 1,6 mm [2.EA]
6	880-003	TÄTNING	2069260	25		MOTORENHET 12 V 3,25 5 SPC TXT	48	2026300	BUNT BAND
	SK880-003	TÄTNING	2067060	25A		MOTORENHET 12 V 3,25 5 SPC TXT	49	2062510	STYRENHET
7	880-006	TÄTNING MED SKYDD	2032045	26		RIGGRÖR (KOMPOSIT), 75 cm	50	2060214	STYRENHETSKÅPA
	SK880-006	TÄTNING MED SKYDD	1378121			PROPELLER MED BRYTPINNE, BRICKA, MUTTER	51	2065638	KÅPDEKAL ENDURA 30
8	140-010	KULLAGER	2061122	28		PROPELLER 3,25 NAVDIAM	52	2064023	BRYTARE FRAMBACK 5 SP
9	188-052	BORSTHÅLLARE [2.EA]	29 2151726	29		BRICKA, 5/16 STD (ROSTFRITT STÅL)	53	2033401	SKRUV - 10-24 X 1-3/4
11	738-030	BORSTPLATTA MED HÅLLARE 3,25	30 2053101	30		PROPELLERMUTTER, NYLOC (MED) ROSTFRITT STÅL	54	2013110	SEKANTMUTTER - 10-24
	SK738-030	BORSTPLATTA MED HÅLLARE 3,25	31 2092600	31		BRYTPINNE	55	2012100	SKRUV - 8-18 X 5/8 [6.EA]
14	975-032	FJÄDER [2.EA]	2771818			LEDAT FÄSTE, INKLUSIVE -32 -43	56	2990901	GASPADRAG, 5 STEG
	SK975-032	FJÄDER [2.EA]	2771910			FÄSTE, INKLUSIVE 32, 34 OCH 35	57	2060405	GASPADRAGSLED
17	701-007	O-RING GENOMGÅENDE BULT [2. EA]	2061910	*32		FÄSTE	58	2012102	SKRUV
	SK701-007	O-RING GENOMGÅENDE BULT [2. EA]	2060510	33		LEDTAPP		2887480	TÄTNING OCH O-RING
18	701-039	O-RING MIK406460	2061300	*34		LÅSSKRUV [2. EA]		SK2887480	TÄTNING OCH ORING
	SK701-039	O-RING (REN GAVEL)	2011710	*35		BRICKA TILL LÅSSKRUV [2. EA]			
19	701-041	O-RING	2063605	36		T-STÅNG, PLAST			
	SK701-041	O-RING	2062706	37		FJÄDER TILL T-STÅNG			
20	830-001	SKRUV, SJÄLVGÅGANDE 8-32X1,7 [2.EA]	2067201	38		TILTSPÄRR, SVART			

\* Denna del ingår i en fabriksmonterad enhet. Denna komponent kan inte säljas separat, pga den bearbetning och/eller enhet som krävs.

Vid beställning av reservdelar till motorenheten skall endast motorenhetens nummer anges, dvs del nr 25 eller 25A.

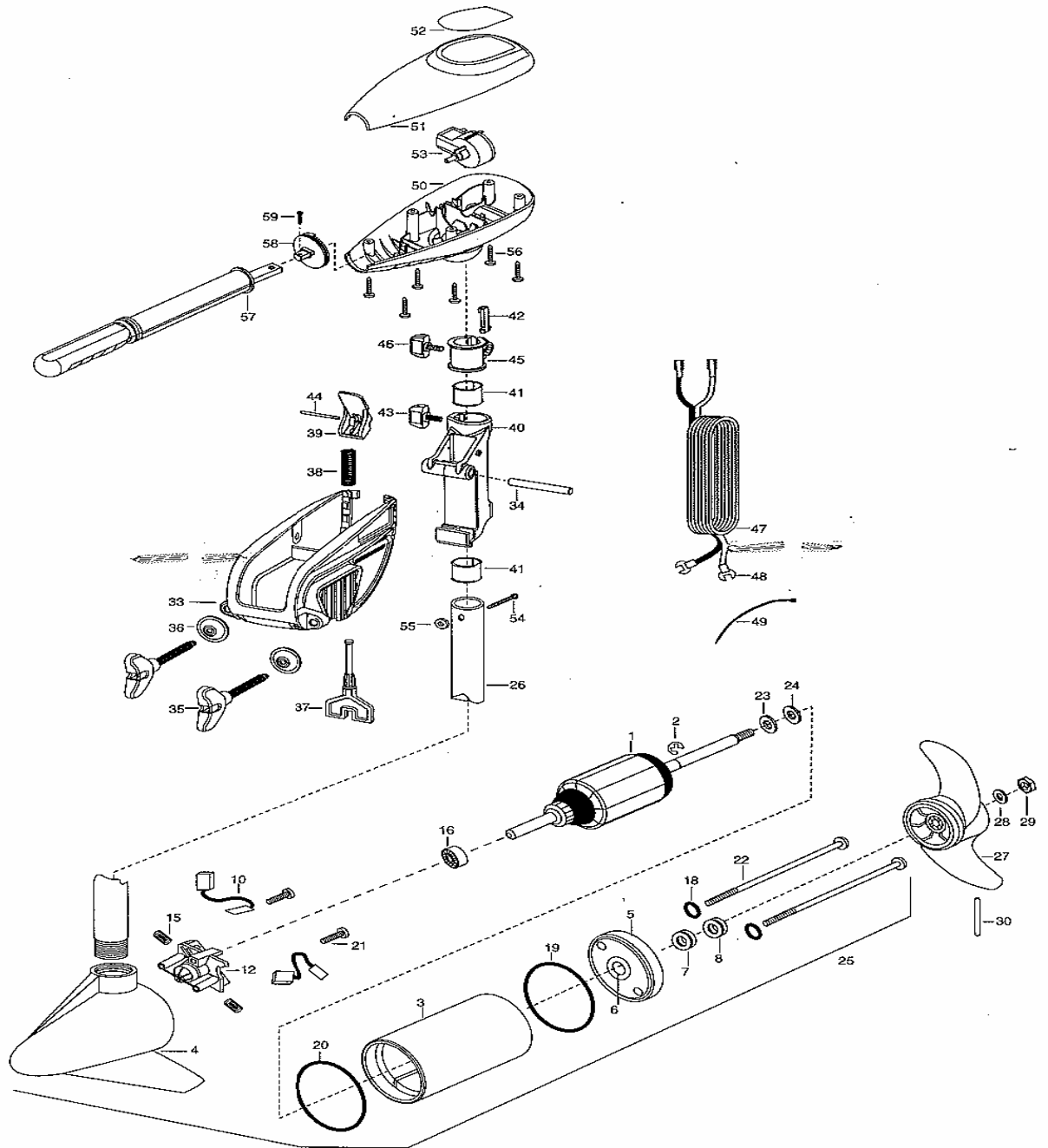
dok nr 2064924

Utgåva E

12-03



**ENDURA 40**  
**18,1 kg dragkraft**  
**12 volt**  
**90 cm riggrör**



**RESERVDLSLISTA**

# ENDURA 40

## RESERVDELSLISTA

Kontakta din återförsäljare om du skulle komma att behöva någon reservdel. Tänk på att ta med modellbeteckning och serienummer på motorn när du skall beställa reservdelar. Vår nöja med att välja rätt reservdelnummer i sprängskissen.

1	2-100-278	ANSLUTNINGSDIEL 12 V 3,25 FW SW nr 36	*33	2061910	FÄSTE
2	788-015	LÅSRING	34	2060510	LEDTAPP
3	2-200-079	HUSENHET center 3.25 FW TXT	■	2881300	SKRUVLÄSNING, BRICKA, HÅLLARSATS [2.EA]
4	2-300-132	HUSGAVEL MED BORSTHÅLLARE 3,25 SP CO	*35	2061300	LÅSSKRUV [2. EA]
5	2-400-128	HUS - PLAN PLASTGAVEL	*36	2011710	BRICKA TILL LÅSSKRUV [2. EA]
6	144-049	LAGERFLÄNS	37	2063605	T-STÅNG, PLAST
7	880-003	TÄTNING	38	2062706	FJÄDER TILL T-STÅNG
8	880-006	TÄTNING MED SKYDD	39	2067200	TILTSPÄRR, RÖD
10	188-052	BORSTHÅLLARE [2.EA]	40	2061610	PLASTLED
12	738-030	BORSTPLATTA MED HÅLLARE 3.25 enhet	41	2037301	LEDBUSSNING [2.EA]
15	975-032	FJÄDER [2.EA]	42	2062800	ÅTDRAGNINGSBLOCK (SNÄPPFÄSTE)
16	140-010	KULLAGER	43	2011385	ÅTDRAGNINGSSKRUV/VRED
18	701-007	O-RING [2.EA]	44	2060515	TAPP I TILTSPÄRR
19	701-039	O-RING MK406460	45	2061520	DJUPINSTÄLLNINGSHYLSA ENDURA
20	701-041	O-RING	46	2011365	SKRUV TILL HYLSA NYTT VRED
21	830-001	SKRUV, SJÄLVGÅNGANDE 8-32X1.75 [2.EA]	47	2050609	KABEL, SPADKABELSKO FÖR 2,6 mm DIAM
22	830-078	GENOMGÅENDE BULT 8-32X8.96 [2. EA]	48	2020702	SPADKABELSKO FÖR 2,6 mm DIAM [2.EA]
23	990-067	STÅLBRICKA	49	2026300	BUNTBAND
24	990-070	BRICKA, NYLATRON [21.ea]	50	2062510	STYRENHETSKÅPA - ENDURA
25	2069241	MOTORENHET 12 V 3.25 5 SPC TXT	51	2060214	STYRENHETSKÅPA - ENDURA
26	2032046	RIGGRÖR (KOMPOSIT), 90 cm	52	2063640	KÅPDEKAL ENDURA 40
■	1378121	PROPELLERSATS	53	2064023	BRYTARE FRAM/BACK 5 SP
27	2061122	PROPELLER 3,25 NAVDIAM	54	2033401	SKRUV -10-24 X 1-3/4 LED
28	2151726	BRICKA, 5/16 STD (ROSTFRITT STÅL)	55	2013110	SEXKANTMUTTER -10-24 ZCP
29	2053101	PROPELLERMUTTER, NYLOC	56	2012100	SKRUV -8-18 X 5/8 [6.EA]
30	2092600	BRYTPINNE	57	2990901	GASPÅDRAG, 5 STEG
■	2771811	LEDAT FÄSTE, INKLUSIVE 33 - 43	58	2060405	GASPÅDRAGSLED
■	2771910	FÄSTE, INKLUSIVE 33, 36 OCH 36	59	2012102	SKRUV

\* Denna del ingår i en fabriksmonterad enhet. Denna komponent kan inte säljas separat, pga den bearbetning och/eller enhet som krävs.

dok. nr 2064639 Utgåva A 6-02



Anywhere. Anytime.

Besök även vår webbsida på adressen [www.minnkotamotors.com](http://www.minnkotamotors.com).